

Eredeti mese: No Fair to Tigers

Eric Hoffman és Janice Lee Porter: No Fair to Tigers: No es justo para los tigres. Gryphon House, 1999. <https://vimeo.com/26146512>

Az angol nyelvű változatot adaptálták:

Kotroczó Anna és Szent Bernadett gyógypedagógus-hallgatók

Lektorálta: Meggyesné Hosszu Tímea

### **Bánjunk igazságosan a barátainkkal!**

Mikor Márti végre megtalálta öreg tigrisét, egyik füle le volt esve, a farka pedig nem volt sehol.

- Öreg Tigris – mondta Márti. – Piszkos és poros vagy, majd én rendbe hozlak.

Így elvitte az Öreg Tigris apukájához.

- Apa! – mondta Márti. – Az Öreg Tigris azt mondta, hogy egy vízilovat üldözött a mocsárban. Meg tudnánk fürdetni őt, kérek?

- Berakom őt a mosógépbe. – válaszolta apa.

- Tigris a mosógépbe?? Bezárni, mint egy ketrecbe? Ez igazságtalan a tigrissel szemben.

Így megfürdették a mosdókagylóban, majd kitették az erkélyre, hogy felmelegedjen.

- Köszönöm Apa! – mondta Márti.

Mikor Tigris megszáradt, megmutatta őt Márti a bátyjának.

- Dani – mondta Márti. – Az Öreg Tigris azt mesélte, hogy egy krokodillal harcolt. Meg tudnánk őt gyógyítani?

- Visszavarjuk a fülét. A farkához meg vattát használunk- mondta Dani.

- Adjunk vattacsomóból farkat egy tigrisnek? Mint egy gyáva nyuszinak? Ez igazságtalan a tigrissel szemben. – mondta Márti.

Így kerestek narancssárga, fekete és fehér fonalat, majd addig fonták, varrták a farkat, amíg jó nem lett.

- Köszönöm Dani! – mondta Márti.

- Mogyoróvaj egy tigrisnek?? Az embernek való étel. Ez igazságtalan a tigrissel szemben. Tudunk szerezni tigrisnek valót az állatkereskedésben? Fussunk, mint a gepárdok.

Márti olyan gyorsan és csendben gurult a járdán, mint egy vadmacska. De mikor odaért az áruházhoz megtorpant. Ott volt három magas lépcsőfok. (morgás)

- Ez nem igazság! – suttogta a tigrisnek.

- Ez nem igazság! – mondta hangosan Lillának.

- Igazad van. – mondta Lilla. – Keresnünk kellene valakit, aki segít felvinni Téged.

- Ne! – mondta Márta. – Utálok, amikor felvesznek, mint egy kiskutyát.

Így ahelyett, hogy Mártit felvitték volna, Lilla megkérte az eladót, hogy jöjjön ki. Márta mindent elmesélt neki az Öreg Tigrisről. Az eladónak nem volt megfelelő élelme, de ajándékba kapott Márta egy macska kekszet.

- Öreg Tigris köszöni- mondta Márta. – Nagyon szereti a kekszet.

- Egészségedre! – válaszolta az eladó. – Gyere máskor is, Öreg Tigris.

- Szeretne. – mondta integetve Márta, miközben távolodott az utcán. – De azt gondolja tigris, hogy szükségünk lesz egy rámpára, hogy magunktól tudjunk jönni.

Este, mikor anya hazaért a munkából, Márta azt mondta: - Mami, az Öreg Tigris nagyon elfáradt a krokodil, a víziló és a gepárd üldözésében. Meg tudunk ágyazni neki, kérlek?

- Hozzád közel tudna aludni az akváriumban. – válaszolta anya.

- Hagyjuk a tigrist egész este a hideg polcon? Távol a legjobb barátjától? Ez igazságtalan a tigrissel szemben.

Így hát egy kosarat tettek Márta párnája mellé, belerakták Öreg Tigris. Anya segített Mártinak kiszállni a kerekesszékből és bemászni az ágyba.

Olykor Márta túl fáradt volt ahhoz, hogy megtegye önmaga.

- Köszönöm Anya! – mondta Márta.

- Édes álmokat. – válaszolta anya, és megcsókolta lánya homlokát.

- Szép álmokat Anya. Szép álmokat Öreg Tigris. – mondta Márta.

Úgy gondolta hallja dorombolni tigrisét.

- Szívesen. – suttogta Márta, míg el nem halványultak a fények.